

ADÁSVÉTELI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről a **Tabacum Bt.** (képviseli: Simondán Csaba üzletvezető székhely: Medgyesegyháza, Dózsa György u. 29. adóigazgatási száma: 24368928-2-04 bankszámla vezető Takarékbank pénzforgalmi jelzőszám: 53500212-10008205), mint eladó (továbbiakban: Eladó)

másrészről,

Mezőhegyes Városi Önkormányzat (képvisei: Pap István Tibor polgármester, székhely: 5820. Mezőhegyes, Kozma Ferenc utca 22. adóigazgatási száma: 15725259-2-04, bankszámlavezető: OTP Bank Rt. Mezőhegyesi Fiók, pénzforgalmi jelzőszáma: 11733151-15344193-00000000) mint vevő (továbbiakban: Vevő)

együttesen Szerződő felek között az alulírott helyen, napon az alábbi feltételekkel:

- 1. A szerződés tárgya:** FERRIS ISX 2200Z ZERO TURN (vágásszélesség 155. cm) fűnyíró traktor adás-vétele.
- Az Eladó eladja, a Vevő pedig megtekintett és megismert állapotban megvásárolja a jelen szerződés 1 pontjában megjelölt és a szerződés mellékletét képező **fűnyíró gépet**.
- A fűnyíró traktor vételára versenyeztetést követően **bruttó 5.750.000-Ft**, azaz ötmillió hétszázötvenezer forint.
A vevő a teljes vételárat köteles kifizetni 2021. augusztus 27. napjáig az Eladó részére az általa kibocsátott, a NAV által előírt tartalmi és formai követelményeknek megfelelő számla alapján.
Eladó a teljes vételár megfizetésével egyidejűleg adja a vétel tárgyát a vevő tulajdonába és birtokába.
- Az Eladónak nincs tudomása a gépek rejtett hibájáról, azok **működőképes állapotban kerülnek a Vevő birtokába.**
- A vétel tárgyát képező eszközök és gépek átadásának helye a vevő telephelye.**

A Szerződő felek a szerződést elolvasás után, mint ügyleti akaratukkal mindenben egyezőt jóváhagyólag aláírják. Az itt nem szabályozott kérdések tekintetében a Ptk. előírásai az irányadók.

Mezőhegyes, 2021. augusztus 12

Tabacum Bt.
Kisgépek Centrum
5820 Medgyesegyháza, Dózsa u. 29.
Telefon: 30/626-4026
Képviseli: **Tabacum Bt. üzletvezető**
adóigazgatási száma: 24368928-2-04
Bankszámlaszám: 53500212-10008205
eladó

Pap István Tibor
Képviseli: Mezőhegyes város polgármester
vevő

Vállalkozói szerződés

203/2021. (VI.24.)

↓

272/2021.
(VI.15.)

Mely létrejött,

Megrendelő:	Mezőhegyes Városi Önkormányzat
Képviselője:	Pap István Tibor polgármester
Cím:	5820 Mezőhegyes, Kozma Ferenc utca 22.
Adószám:	15725259-2-04
Számlavezető bank:	OTP Mezőhegyes
Számlaszám:	11733151-15344193

réséről, mint megrendelő,

Valamint,

Vállalkozás:	BIOHÁRS Kft.
Képviselője:	Nyisztor Zoltánné
Cím:	7200 Dombóvár, Vak Bottyán u. 20.
Adószám:	25393480-2-17
Számlavezető bank:	OTP Dombóvár
Számlaszám:	11746043-20058744

mint vállalkozó között, az alábbi feltételekkel:

A termékek szállítási
határideje:

2021.07.31

Az előteljesítés jogát fenntartjuk.

A Megrendelő megbízza a Vállalkozót az alábbiakkal:

Az árajánlatban szereplő termékek gyártása.

Az árajánlatban szereplő termékek szállítása.

Az árajánlatban szereplő termékek telepítése.

A megrendelésben szereplő eszközök, és kiegészítői telepítéséhez szükséges anyagok biztosítása.

Az eszközökhöz szükséges ütéscsillapító talaj kialakítása.

A Megrendelő feladata:

A játékok telepítésekor keletkezett föld elszállítása.

-A Vállalkozó nyilatkozik, hogy a letelepítésre kerülő játszótéri eszközök kielégítik a játszótéri eszközök biztonságosságáról szóló MSZ EN ide vonatkozó követelményeit. Az azokban foglalt előírásoknak a termékek megfelelnek.

-A beépítés helyén a szabad terület zavartalan biztosítása - egyeztetett időpontban - a Megrendelő feladata. Jelen szerződésben szereplő telepítésért kért összeg normál talajviszonyok mellett értendő. Köves, törmelékes talaj esetén felár kerül felszámításra, melyet Vállalkozó a Megrendelővel egyeztetni köteles.

-A Vállalkozó által szakszerűen telepített, és rendeltetésszerűen használt eszközökre az ide vonatkozó rendeletek alapján 5 év szavatosság, ezen belül 24 hónap jótállás garancia érvényes.

-A vállalkozó nem E napló köteles. Műszaki vezetőt nem alkalmaz.



BIOHÁRS
JÁTSZÓTEREK

A Vállalkozó teljesítés során összesen 1 db 50%-os előleg számla és 1 db számla, egyben végszámla benyújtására jogosult. Az előleg a végszámlából levonásra kerül. A Vállalkozó a végszámláját a projekt részét képező beruházás kivitelezés befejezése után, teljesítésigazolás alapján nyújthatja be.

Megnevezés	Nettó ár	Áfa (27%)	Bruttó ár
Előleg számla (vételár 50%-a):	825 707 Ft	222 941 Ft	1 048 648 Ft
Végszámla:	816 139 Ft	222 941 Ft	1 036 497 Ft
Fizetendő összesen:	1 641 846 Ft	445 882 Ft	2 085 144 Ft

- A számla ellenértékének kiegyenlítéséig a leszállított termékek a Vállalkozó tulajdonát képezik. A megrendelő az átadást követően tudomásul veszi és elfogadja, hogy az átadott termék mindaddig a vállalkozó tulajdonát képezi, amíg a számlafizetési kötelezettség teljes kifizetésének a megrendelő eleget nem tesz. Ez idő alatt a megrendelő teljes anyagi felelősséggel tartozik a játékok állagmegóvásáért. Ha a vételár kifizetése a számla fizetési határidejében meghatározott ideig nem teljesül, úgy az átvevő (megrendelő) köteles biztosítani a vállalkozónak, a termékek visszaszállítását, illetve a termékek eredeti állapotába való hozatalát és ennek költségeit.

-A felek a szerződés teljesítése során kötelesek szorosan együttműködni. Ennek során minden olyan akadályról, illetve körülményről kötelesek egymást haladéktalanul tájékoztatni, amely a szerződés teljesítése szempontjából lényeges. Föld alatti közmű és más vezetékek stb. ismerete nélkül a Vállalkozó nem vállal felelősséget az ezekben keletkező esetleges károkért.

- A felek az együttműködés során keletkezett esetleges viták elintézését közvetlen tárgyalás útján kísérlik meg. A szerződéssel kapcsolatos minden jogvitában a felek alávetik magukat a Dombóvári Városi Bíróság kizárólagos illetékességének.

- A szerződés módosítására csak írásbeli formában, mindkét fél, a célra felhatalmazott képviselője aláírásával kerülhet sor.

- Megrendelő a szerződés aláírásával elismeri, hogy az eszközök leszállítását és telepítését érintő kérdésekkel kapcsolatban megfelelő, és kielégítő tájékoztatást kapott.

-A Vállalkozó nem vállal felelősséget a beton kötési ideje alatti használatból keletkező károkért, mivel ez nem rendeltetésszerű használatnak minősül.

-A szerződés 2 oldalból áll, magyar nyelven, két eredeti példányban készült, melyből egy példány Megrendelőt, egy példány Vállalkozót illet meg.

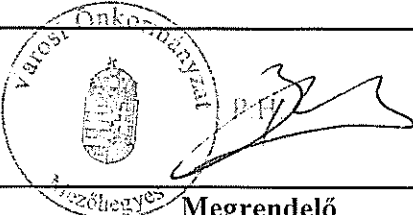
-Jelen szerződést a felek elolvasták, értelmezték és azt, mint akaratukkal mindenben egyezőt, jóváhagyólag saját kezűleg aláírták.

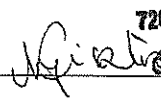
Egyéb

kikötések:

Egyéb, nem szabályozott kérdésekben a PTK vállalkozói szerződésre vonatkozó rendelkezéseit kell alkalmazni.

1 db melléklet (árajánlat) csatolva.


Megrendelő Mezőhegyes Városi Önkormányzat 5820 Mezőhegyes, Kozma Ferenc utca 22.

 BIOHÁRS Kft. 7200 Dombóvár, Vak Bottyán u. 20. Adószám: 25393480-2-17 Cégjegyzékszám: 01-09-010724
Vállalkozó BIOHÁRS Kft. 7200 Dombóvár, Vak Bottyán u. 20.

Kelt: Dombóvár, 2021.07.06



BIOHÁRS

JÁTSZÓTEREK

Csatolmány: Árajánlat

Db	Kód	Megnevezés	Nettó egység ár	Nettó ár össz.	Áfa (27 %)	Bruttó ár
TERMÉKEK:						
1	BVE02	Előd vár hintával	391 455 Ft	391 455 Ft	105 693 Ft	497 148 Ft
1	BHF05	Körhinta	417 999 Ft	417 999 Ft	112 860 Ft	530 859 Ft
1	BR04	Kétüléses rugós játék	112 590 Ft	112 590 Ft	30 399 Ft	142 989 Ft
1	Br02	Rugós lovacska HDPE műanyagból	93 370 Ft	93 370 Ft	25 210 Ft	118 580 Ft
TELEPÍTÉS:						
1	BVE02	Előd vár hintával	108 000 Ft	108 000 Ft	29 160 Ft	137 160 Ft
1	BHF05	Körhinta	20 000 Ft	20 000 Ft	5 400 Ft	25 400 Ft
1	BR04	Kétüléses rugós játék	18 000 Ft	18 000 Ft	4 860 Ft	22 860 Ft
1	Br02	Rugós lovacska HDPE műanyagból	18 000 Ft	18 000 Ft	4 860 Ft	22 860 Ft
M.	M.egys.	ÜTÉSCSILLAPÍTÁS: Gumitégla				
14	m2	Előd vár hintával	23 000 Ft	322 000 Ft	86 940 Ft	408 940 Ft
4	eszköz	Első használatbavételi engedély	15 000 Ft	60 000 Ft	16 200 Ft	76 200 Ft
2	út	Szállítási költség	40 216 Ft	80 432 Ft	21 717 Ft	102 149 Ft
Összesen:				1 641 846 Ft	443 298 Ft	2 085 144 Ft



BIOHÁRS
JÁTSZÓTEREK

[Handwritten signatures and marks]

Vállalkozási szerződés

amely létrejött **Mezőhegyes Városi Önkormányzat**
székhelye: 5820 Mezőhegyes, Kozma Ferenc utca 22.
képviselő: Pap István Tibor polgármester
adószáma: 15725259-2-04
bankszámlaszáma: 11733151-15344193
továbbiakban - mint **Megrendelő**
és

Drink&Dance'29 Kft.

székhelye: 5820 Mezőhegyes, Hild János utca 29. fsz. 3.
képviselő: Szabó Szilárd ügyvezető
Cégjegyzékszám: 04-09-014263
adószáma: 25769652-2-04
bankszámlaszáma: 11733151-21391802-00000000
továbbiakban - mint **Vállalkozó**

között, az alábbiakban részletezett tartalommal és feltételek mellett.

1. A szerződés tárgya:

Megrendelő Mezőhegyes Város Képviselő-testületének 273/2021. (VII. 15.) Kt. számú határozatának 1. pontjában kapott felhatalmazás alapján megrendeli **Vállalkozótól** a Mezőhegyes, Kossuth u. 20. szám alatti Alapszolgáltatási Központ intézményegység:

- földszinti pihenőhelyiség;
- emeleti galéria és irodák

hűtési rendszerének kiépítését a csatolt ajánlatban részletezett műszaki tartalom és összeg szerint. (1. számú melléklet)

2. A szerződés összege:

br.1.159.209-Ft azaz bruttó egymillió-százötvenkilencezerkétszázkilenc forint, amely 27%-os ÁFA-t tartalmaz.

3. Fizetési feltételek:

- 3.1. Elszámolás módja: egyösszegű, fix átalánydíj
- 3.2. A számla benyújtásának feltétele a teljesítést igazoló nyilatkozat **Megrendelő** által történő aláírása.
- 3.3. **Megrendelő** köteles a kiállított számlán szereplő ellenértéket a számla kézhezvételétől számított 15 naptári napon belül banki átutalással megfizetni.
- 3.4. **Vállalkozó**, a kivitelezés elkészültét követően, egy db számlát nyújthat be a teljesítés igazolásának napjától számított öt napon belül.

4. Munkaterület átadás:

Megrendelő a teljesítéshez szükséges munkaterületet az alábbi időpontban adja át munkavégzésre alkalmas állapotban a **Vállalkozó** részére: **2021. 07. 22.**

5. Teljesítési határidő, késedelmes teljesítés, meghiúsulási kötbér:

- 5.1. A szerződés teljesítésének határideje: **2021. 08. 31. Vállalkozó** előteljesítésre jogosult.
- 5.2. Késedelmes teljesítés esetén a **Vállalkozó** naponta a **nettó vállalkozási díj 1%-át** jelentő késedelmi kötbért köteles fizetni, melyet a **Megrendelő** a számla összegéből jogosult levonni. A késedelmi kötbér felső határa a nettó vállalkozói díj 20%-a. Amennyiben a Vállalkozó késedelme meghaladja a fentiekben meghatározott időtartamot, úgy Megrendelő jogosult – anélkül, hogy érdekmúlását bizonyítania kellene a vállalkozási szerződést a Vállalkozóhoz intézett egyoldalú nyilatkozattal, azonnali hatállyal felmondani.
- 5.3. Amennyiben a tárgyi kivitelezés Vállalkozó hibájából meghiúsul, akkor a Vállalkozó a Megrendelőnek a nettó **vállalkozói díj 30 %-nak** megfelelő meghiúsulási kötbért köteles fizetni. Ebben az esetben késedelmi kötbér felszámítására nincsen lehetőség. A szerződés akkor tekinthető meghiúsultnak, ha a Vállalkozó a teljesítési véghatáridőt legalább 30 nappal túllépte, és e határidő alatt sem teljesíti maradéktalanul a szerződés szerinti kötelezettségeit.

6. Jótállás, szavatosság:

- 6.1. **Vállalkozó** teljeskörű jótállási kötelezettséget vállal az elvégzett munkára a szerződés teljesítésétől számított 24 hónapra kiterjedően azzal, hogy hathavonta lehetőséget kap a berendezések ingyenes átvizsgálására.
- 6.2. **Megrendelő** köteles a jótállási vagy szavatossági idő alatt felmerülő valamennyi hibáról, illetve hiányosságról – amelyek tudomására jutnak - **Vállalkozót** írásban értesíteni. **Vállalkozó** a jótállási vagy szavatossági idő alatt felmerülő és **Megrendelő** által jelzett hibák, illetve hiányosságok kijavítására, elhárításra köteles a szükséges intézkedéseket haladéktalanul megtenni. **Vállalkozó** köteles a hibák kijavítását, a hiányosságok pótlását 2 napon belül megkezdeni és a műszakilag indokolt időtartam alatt befejezni.
- 6.3. Amennyiben **Vállalkozó** a jótállási időszak alatt jelentkező hiányosságok javítását 6.2. pont szerinti határidőre nem végzi el, úgy **Megrendelő** jogosult ezen jótállási hiányosságokat **Vállalkozó** költségére, terhére más módon megszüntetni.

7. Az átadás-átvételre, intézkedésre jogosultak neve, kapcsolattartás:

Megrendelő részéről:

- Pap István Tibor polgármester (szerződéskötésre, teljesítés igazolására jogosult)
- Karsai Sándor műszaki csoportvezető, (operatív intézkedésre jogosult), telefon: 30/535-1487

Vállalkozó részéről: Szabó Szilárd ügyvezető, telefon: 20/311-5456

8. Vállalkozó kötelezettségei:

A kivitelezés során **Vállalkozó** az alábbiakban felsorolt kötelezettség terheli:

- 8.1. **Vállalkozó** a tevékenysége közben okozott bármilyen kárért (közművek, műemlék épület, személyek) teljes anyagi felelősséggel tartozik. Köteles figyelembe venni és alkalmazkodni a Alapszolgáltatási Központ munkarendjéhez.
- 8.2. **Vállalkozó** csak olyan gépet, berendezést használhat az Alapszolgáltatási Központ épületében, ami az előírt munkavédelmi, tűzvédelmi követelményeknek megfelel, ami

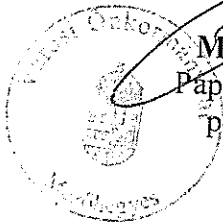
sem saját dolgozóira, sem a munkaterületen tartózkodó más személyekre veszélyt nem jelent.

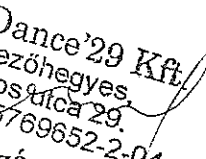
9. Megrendelő kötelezettségei:

- 9.1. **Vállalkozónak** a munkaterület átadásától kezdve a munka elvégzéséhez szükséges feltételeket az intézményegység munkavégzése mellett köteles biztosítani.
- 9.2. **Vállalkozóval** köteles a napi munkavégzés időszakát, feltételeit egyeztetni.
- 9.3. A munka elvégzése és a sikeres próbaüzem után köteles a **Vállalkozó** által kiállított teljesítési igazolást aláírni és a szerződésben foglaltaknak megfelelően a benyújtott számlát átutalással kiegyenlíteni.

Ezen szerződés az aláírás napján, a felek cégszerű aláírásával lép hatályba. A szerződés itt nem érintett pontjaiban a Ptk. előírásai az irányadók.

Mezőhegyes, 2021. július 21.



Megrendelő
Pap István Tibor
polgármester


Drink&Dance'29 Kft.
5820 Mezőhegyes
Hild János utca 29.
Adószám: 25769652-2-04
Vállalkozó
Szabó Szilárd
ügyvezető

Vállalkozási szerződés

amely létrejött **Mezőhegyes Városi Önkormányzat**
székhelye: 5820 Mezőhegyes, Kozma Ferenc utca 22.
képviselő: Pap István Tibor polgármester
adószáma: 15725259-2-04
bankszámlaszáma: 11733151-15344193
továbbiakban - mint **Megrendelő**
és

Drink&Dance'29 Kft.

székhelye: 5820 Mezőhegyes, Hild János utca 29. fsz. 3.
képviselő: Szabó Szilárd
Cégjegyzékszám: 04-09-014263
adószáma: 25769652-2-04
bankszámlaszáma: 11733151-21391802-00000000
továbbiakban - mint **Vállalkozó**

között, az alábbiakban részletezett tartalommal és feltételek mellett.

1. A szerződés tárgya:

Mezőhegyes, Kozma Ferenc u. 22. szám alatti Városháza szerverterme, pénzügyi csoport irodája, titkársági iroda, valamint a műszaki csoport irodája hűtési rendszerének kiépítése a csatolt ajánlatban részletezett műszaki tartalom és összeg szerint. (1. számú melléklet)

2. A szerződés összege:

br.917.340- Ft azaz bruttó kilencszáztizenhétezerháromszáznegyven forint, amely 27%-os ÁFÁ-t tartalmaz

3. Fizetési feltételek:

- 3.1. Elszámolás módja: egyösszegű, fix átalánydíj
- 3.2. A számla benyújtásának feltétele a teljesítést igazoló nyilatkozat **Megrendelő** által történő aláírása.
- 3.3. **Megrendelő** köteles a kiállított számlán szereplő ellenértéket a számla kézhezvételétől számított 15 naptári napon belül banki átutalással megfizetni.
- 3.4. **Vállalkozó**, a kivitelezés elkészültét követően, egy db számlát nyújthat be a teljesítés igazolásának napjától számított öt napon belül.

4. Munkaterület átadás:

Megrendelő a teljesítéshez szükséges munkaterületet az alábbi időpontban adja át munkavégzésre alkalmas állapotban a **Vállalkozó** részére: **2021. 03. 29.**

5. Teljesítési határidő, késedelmes teljesítés:

A szerződés teljesítésének határideje: **2021. 04. 21.** **Vállalkozó** előteljesítésre jogosult.
Késedelmes teljesítés esetén a **Vállalkozó** naponta a nettó vállalkozási díj 1%-át jelentő késedelmi kötbért köteles fizetni, melyet a **Megrendelő** a számla összegéből jogosult levonni.

6. Jótállás, szavatosság:

- 6.1. **Vállalkozó** teljeskörű jótállási kötelezettséget vállal az elvégzett munkára a szerződés teljesítésétől számított 24 hónapra kiterjedően azzal, hogy hathavonta lehetőséget kap a berendezések ingyenes átvizsgálására.
- 6.2. **Megrendelő** köteles a jótállási vagy szavatossági idő alatt felmerülő valamennyi hibáról, illetve hiányosságról – amelyek tudomására jutnak - **Vállalkozót** írásban értesíteni. **Vállalkozó** a jótállási vagy szavatossági idő alatt felmerülő és **Megrendelő** által jelzett hibák, illetve hiányosságok kijavítására, elhárításra köteles a szükséges intézkedéseket haladéktalanul megtenni. **Vállalkozó** köteles a hibák kijavítását, a hiányosságok pótlását 1 napon belül megkezdeni (különös tekintettel a szerverterem hűtési igényére) és a műszakilag indokolt időtartam alatt befejezni.
- 6.3. Amennyiben **Vállalkozó** a jótállási időszak alatt jelentkező hiányosságok javítását 6.2. pont szerinti határidőre nem végzi el, úgy **Megrendelő** jogosult ezen jótállási hiányosságokat **Vállalkozó** költségére, terhére más módon megszüntetni.

7. Az átadás-átvételre, intézkedésre jogosultak neve, kapcsolattartás:

Megrendelő részéről:

- Pap István Tibor polgármester (szerződéskötésre, teljesítés igazolására jogosult)
- Karsai Sándor műszaki csoportvezető, (operatív intézkedésre jogosult), telefon: 30/535-1487

Vállalkozó részéről: Szabó Szilárd ügyvezető, telefon: 20/311-5456

8. Vállalkozó kötelezettségei:

A kivitelezés során **Vállalkozó** az alábbiakban felsorolt kötelezettség terheli:

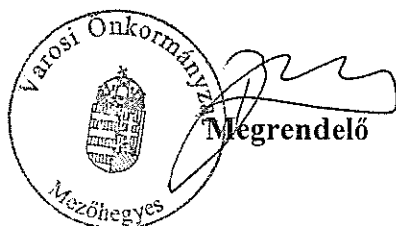
- 8.1. **Vállalkozó** a tevékenysége közben okozott bármilyen kárért (közművek, műemlék épület, személyek) teljes anyagi felelősséggel tartozik. Köteles figyelembe venni és alkalmazkodni a Városháza munkarendjéhez.
- 8.2. **Vállalkozó** csak olyan gépet, berendezést használhat a Városháza épületében, ami az előírt munkavédelmi, tűzvédelmi követelményeknek megfelel, ami sem saját dolgozóira, sem a munkaterületen tartózkodó más személyekre veszélyt nem jelent.

9. Megrendelő kötelezettségei:

- 9.1. **Vállalkozónak** a munkaterület átadásától kezdve a munka elvégzéséhez szükséges feltételeket a városházi munkavégzés mellett köteles biztosítani.
- 9.2. **Vállalkozóval** köteles a napi munkavégzés időszakát, feltételeit egyeztetni.
- 9.3. A munka elvégzése és a sikeres próbaüzem után köteles a **Vállalkozó** által kiállított teljesítési igazolást aláírni és a szerződésben foglaltaknak megfelelően a benyújtott számlát átutalással kiegyenlíteni.

Ezen szerződés az aláírás napján, a felek cégszerű aláírásával lép hatályba. A szerződés itt nem érintett pontjaiban a Ptk. előírásai az irányadók.

Mezőhegyes, 2021. március 22.



Drink&Dance'29 Kft.
5820 Mezőhegyes,
Hild János utca 29.
Adószám: 25782357

Vállalkozó

282/2021. (VIII. 4.)

Ügyintéző: Dr. Varga Imre ügyvéd
Ügyszám: 3/156/Ü/29/2021

AZ INGATLAN-NYILVÁNTARTÁS
TULAJDONI LAPJAN ATVEZETVE
2021.06.02.
Békés Megyei Kormányhivatal
ADÁSVÉTELI SZERZŐDÉS

Békés Megyei Kormányhivatal	
Iktatószám: 95577	
Évesített: 2021. AUG. 18	Regisztráció:
Előszám:	Szolgáltatás:

Amely létrejött a **Mészáros Ferenc** (szül. név: Mészáros Ferenc, szül. hely, idő: Orosháza, 1984.12.31. anyja neve.: Horgos Margit, személyi száma: 1-841231-1654, adóazonosító jele: 8430982035) 5820, Mezőhegyes, Külsőpereg-Rákóczi Major 88. . szám alatti lakos, mint eladó, továbbiakban **Eladó**,

másrészről a **Mezőhegyes Városi Önkormányzat** (székhely: 5820 Mezőhegyes, Kozma Ferenc u. 22., adószám: 15725259-2-04, bankszámlaszám: 11733151-15344193-00000000, törzsszám: 15344193, KSH statisztikai számjele: 15725259-8411-321-04, képviseli: Pap István Tibor polgármester) mint vevő, a továbbiakban, mint **Vevő** között az alábbiak szerint:

1./ A felek megállapítják, hogy az Eladók kizárólagos, 1/1 arányú tulajdonukat képező a **Mezőhegyes külterület 0110/7. hrsz-ú, kivett kivett lakóház, udvar megnevezésű, 1226 m² területű ingatlan**. Az ingatlanra a tulajdoni lap III/2 alatt az MVM DÉMÁSZ Áramhálózati Kft. 6427 Szeged, Kossuth Lajos sugárút 64-66. jogosult javára a változási vázrajzon ábrázolt 45 m² területre vezetékgig van bejegyezve, amely továbbra is fennmarad.

A tulajdoni lap nem tartalmazza az ingatlan természetbeni megnevezését. Az ingatlan a Mezőhegyes Város Önkormányzat Képviselő-testülete által szegregátumi területté nyilvánított Mezőhegyes 47. Major területén található.

2./ Felek rögzítik, hogy az Eladó eladja, a Vevő TOP-4.3.1-15-BSI-2016-00009 azonosító számú „Mezőhegyes leromlott városi területeinek integrált fejlesztése” című pályázat megvalósítása érdekében 1/1 tulajdoni arányban megvásárolja az 1. pontban meghatározott ingatlant.

3./ A szerződő felek az adásvétel tárgyát képező ingatlan vételárát a Vevő 282/2021. (VIII. 4.) Kt. sz. határozata alapján a vételárát 1.500.000,-Ft., azaz Egymilliőtszázezer forint összegben határozták meg. Vevő a vételárát pályázati forrásból fizeti meg.

Vevő a teljes vételárát egy összegben az OTP Bank Nyrt. vezetett 11733003-27309261 számú ügyvédi letéti számlára a jelen szerződés aláírását követő 5 munkanapon belül átutalással fizeti meg. Eladó a vételár ilyen formában történő megfizetését kifejezetten elfogadja. Az ügyvédi letétből az Eladó részére történő vételárkifizetés az ingatlan birtokbaadását követő 3 munkanapon belül történik az Eladó OTP Bank Nyrt. 11773339-50374560 számú számlájára átutalással.

Vevő kijelenti, hogy az adásvételi szerződés tárgyát képező ingatlant a 2021.06.20. napján készített Igazságügyi Szakértői anyag szerinti és ismert állapotban vásárolja meg. A Felek a szolgáltatás és ellenszolgáltatás értékének aránytalanságára alapított megtámadási jogot a Ptk. 6:98. § (2) bekezdése alapján a jelen szerződés aláírásával egyidejűleg kizárják.

5./ Az Eladó a jelen szerződés aláírásával feltétlen, végleges és visszavonhatatlan hozzájárulását adja ahhoz, hogy a Vevő javára az 1./ pont szerinti Mezőhegyes külterület 0110/7. hrsz-ú, kivett lakóház, udvar, 1226 m² területű ingatlan tulajdonjoga 1/1 arányban a Békés Megyei Kormányhivatal Földhivatali Főosztály Földhivatali Osztály (4.) az ingatlan - nyilvántartásban adásvétel jogcímén bejegyezze.

Mészáros Ferenc
Eladó

Mezőhegyes Városi Önkormányzat
képve: Pap István Tibor polgármester
Vevő

Dr. Varga Imre
ügyvéd

6./ Az Eladó kijelenti és szavatosságot vállal azért, hogy a vétel tárgyát képező ingatlan - az 1. pontban meghatározottakon túl - per- igény – és tehermentesen kerül a Vevő tulajdonába.

7./ Felek megállapítják, hogy az Eladó a 2. pontban meghatározott pályázat keretében megépülő új szociális bérlakásra jogosult. Az Eladó kijelenti, hogy az 1. pont szerinti ingatlan birtokbaadását azt követően tudja teljesíteni, amennyiben az Önkormányzat részére az új szociális bérlakást a rendelkezésére tudja bocsátani. Felek megállapodnak, hogy ezt követő 15 napon belül az Eladó köteles az 1. pont szerinti ingatlant kiürítve, rendezett álláspontra a Vevőnek birtokba adni. Felek a birtokbaadásról jegyzőkönyvet vesznek fel, amelynek dátuma a birtokátvétel napja. A Vevő ettől az időponttól kezdve élvezzi az ingatlan hasznait és viseli annak terheit.

8./ Felek tudomással bírnak arról, hogy az épület energetikai jellemzőinek tanúsításáról szóló 176/2008. (VI. 30.) Korm. rendelet szerint köteles a Vevőknek energetikai tanúsítvánnyal kell igazolni az épület energetikai jellemzőit.

9./ Az Eladó kijelenti, hogy teljesen cselekvőképes magyar állampolgár és szerződéskötési képességei egyébként sem korlátozottak.

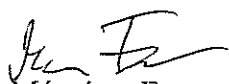
Vevő kijelenti, hogy helyi önkormányzat, képviselője a Mezőhegyes Városi Önkormányzat Polgármestere, aki a jelen szerződés 3./ pontjában meghatározott Kt. határozat alapján felhatalmazással rendelkezik a szerződés aláírására, szerződéskötési képessége egyébként sem korlátozott.

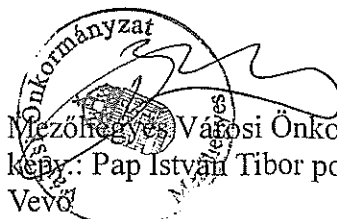
10./ Szerződő felek megállapodnak, hogy a jelen jogügylettel kapcsolatos valamennyi költség, igazgatási szolgáltatási díj a Vevőt terheli. Vevő az illetékekről szóló 1990. XCIII. törvény 5.§ (1) bekezdés a) pontja alapján teljes, személyes illetékmentességre jogosult.

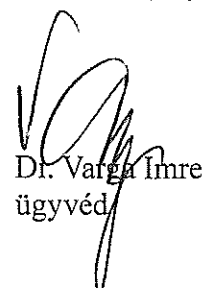
11./ Szerződő felek rögzítik, hogy a jelen adásvételi szerződés megkötése és teljesítése érdekében az Eladó és Vevő természetes személy képviselői, alkalmazottai, egyéb közreműködői nevének, beosztásának és munkahelyi elérhetőségének, mint személyes adatnak a kezelésére kerül sor. Az adatkezelés célja a szerződés előkészítése, megkötése, a szerződés teljesítése során keletkező dokumentumok elkészítése, kapcsolattartás.

Az adatkezelés jogalapja, a feleknek e szerződés teljesítéséhez fűződő jogos érdeke, az adatkezelés módja, a személyes adatok rögzítése, tárolása, felhasználása, törlése. A felek a személyes adatokat a szerződés tárgya szerinti iratkezelési, megőrzési idő lejártáig kezelik. A személyes adatok forrásai az Eladó és a Vevő saját közreműködői tekintetében, mint adatkezelő, Vevő a szerződés aláírásával kijelenti, hogy a saját közreműködőiket a jelen pont szerinti adatkezelésről igazolható módon tájékoztatták és az adatkezeléshez való hozzájárulásukat beszerezték.

12./ Szerződő felek az Üttv. 34 §-a alapján meghatalmazzák dr. Varga Imre ügyvédet (5600 Békéscsaba, Kinizsi u. 13.), hogy őket ezen jogügylet során az Ügyvédi törvényben meghatározott teljes jogkörrel képviselje, helyettük és nevükben a Vevő tulajdonjogának bejegyzéséhez szükséges okiratokat benyújtsa és valamennyi jognyilatkozatot megtegye. Az okiratszerkesztő ügyvéd a meghatalmazást jelen adásvételi szerződés aláírásával, illetve ellenjegyzésével elfogadja, a meghatalmazás kiterjed a NAV előtti eljárásra is.


Mészáros Ferenc
Eladó


Mezőhegyes Városi Önkormányzat
képviselő: Pap István Tibor polgármester
Vevő


Dr. Varga Imre
ügyvéd

13./ Felek egyezően kijelentik, hogy a jelen adásvételi szerződés a közöttük lévő megállapodás valamennyi feltételét tartalmazza.

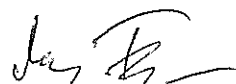
Felek egybehangzóan kijelentik, hogy jelen adásvételi szerződés teljeskörűen, hiánytalanul és az előzetes tárgyalásaik és egyeztetéseik során kialakított, a jelen szerződés tárgyára vonatkozó akaratukat helyesen tartalmazza, a leírt szöveg a megtett nyilatkozataikkal mindenben megegyezik.

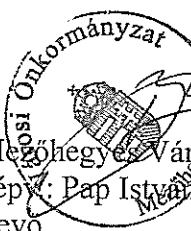
Az Ügyvédi tevékenységről szóló 2017. évi LXXVIII. tv. (Üttv.) 29 § (3) bek. szerint az okirat szerkesztésre és ehhez kapcsolódó jogi képviselet ellátására irányuló megbízási szerződés tartalmi elemeit az okiratot szerkesztő ügyvéd által ellenjegyzett szerződés is tartalmazhatja. Erre tekintettel felek külön megbízási szerződést nem írtak alá, annak jelen szerződést ismerik el.

14./ A jelen adásvételi szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk. és a vonatkozó jogszabályok rendelkezései az irányadóak.

Felek a jelen adásvételi szerződést, mint akaratukban mindenben megegyezőt jóváhagyólag írták alá.

Mezőhegyes, 2021. augusztus 16.


Mészáros Ferenc
Eladó


Mezőhegyes Városi Önkormányzat
képv: Pap István Tibor polgármester
Vevo

Alulírott Dr. Varga Imre ügyvéd (5600 Békéscsaba, Kinizsi u. 13., KASZ: 36071006) tanúsítom, hogy az általam szerkesztett okiratban megjelölt felek azonosítását a közöttük korábban létrejött jogügyletkor elvégeztem és azóta változás nem történt. A felek nyilatkoztak arról, hogy az okiratban foglaltak megfelelnek az akaratuknak. Az okirat a jogszabálynak megfelel, azt a felek előttem írták alá, ezért jelen adásvételi szerződést 2021. augusztus 16. napján Mezőhegyesen ellenjegyzem:


Dr. VARGA IMRE
ügyvéd
5600 Békéscsaba, Kinizsi u. 13.
Adószám: 44584162-2-24
Kamara szám: 36071006

BÉRLETI SZERZŐDÉS

amely létrejött **Mezőhegyes Városi Önkormányzat** (székhely: 5820 Mezőhegyes, Kozma Ferenc u. 22., adószám: 15725259-2-04, bankszámlaszám: 11733151-15344193-00000000, törzsszám: 15344193, KSH statisztikai számjele: 15725259-8411-321-04, képviseli: Pap István Tibor polgármester) mint eladó, a továbbiakban, mint **Bérbeadó** másrészről

Név: **Mezőhegyesi Technikum Szakképző Iskola és Kollégium**

Székhelye: 5820 Mezőhegyes, Kozma Ferenc utca 23.

OM azonosító: 203246

Adószám: 26933869-2-04

Statisztikai számjele: 26933869-8531-93104

Bankszámlaszáma: 11733151-21391792-00000000

Képviseli: Tarkó Gábor igazgató

továbbiakban **Bérlő**

együttesen Felek között alulírt napon és helyen, az alábbi feltételek szerint.

1. Felek megállapítják, hogy a Bérbeadó a Mezőhegyes Városi Önkormányzat 1/1 hányadú kizárólagos tulajdonát képezi a **Mezőhegyes belterület 850/4** hrsz-ú kivett üzem megnevezésű 1203 m² területű, természetben 5820 Mezőhegyes, Hild János utca 2/A szám alatti ingatlan.
2. Felek megállapítják, hogy az 1. pont szerinti ingatlanon álló felépítmény alapterülete 884,63 m². A Bérbeadó önkormányzati érdekből, az önkormányzat tulajdonában álló lakások és helyiségek bérletéről és elidegenítéséről szóló 10/2013. (V. 6) Ö. számú rendelet 45. § (2) bekezdésében szabályozott kivétel szerint, a Mezőhegyes Város Képviselő-testülete 289/2021 (VIII. 12.) Kt. számú határozata alapján bérbe adja, a Bérlő pedig bérbe veszi az 1. pont szerinti ingatlan alapterületű épületéből 775,45 m² alapterületű épületrészt.
3. Felek a bérleti szerződést 2021. augusztus 12. napjától 2022. augusztus 31. napjáig szóló határozott időtartamra kötik.
4. A Bérlő a bérleményt iskolai kollégiumként kívánja működtetni. Bérbeadó hozzájárul, hogy Bérlő a bérleményen a kollégium működtetéséhez szükséges építési, bontási átalakítási munkát végezhet. Bérlő a bérleményt albérletbe nem adhatja. Felek megállapodnak, hogy a kollégiumi férőhelyek kialakításához szükséges munkák költségeiből a Bérbeadó 1.000.000,- Ft. azaz Egymillió forint összeget beszámít a bérleti díjba. A Bérbeadó a bérletidő beszámításhoz köteles a bérlemény átalakítására fordított költség számláját a Bérbeadónak bemutatni.
5. Az 1. pont szerinti bérlemény használatáért a Bérlő **775.450,- Ft + 209.372,- Ft Áfa/hó** összesen 984.822,- Ft azaz Kilencszáznyolcvannégyezer-nyolcszázhuszonkettő forint bérleti díjat köteles fizetni.

Bérlő

Bérbeadó

6. Bérlo a bérleti díjat havonta előre esedékesen a Bérbeadó által legkésőbb a tárgyható 05. napjáig kiállított és a Bérlo részére közölt számla alapján köteles a tárgyható 10. napjáig megfizetni a Bérbeadó bankszámlájára.

A Bérlo a 2021. augusztus hónapra járó arányos bérleti díjat 2021. augusztus 31-ig köteles megfizetni.

Felek megállapodnak, hogy a 4. pont szerinti számla benyújtását követő hónapban a Bérbeadó a számla összegével csökkentett bérleti díjat számlázza mindaddig, amíg a beszámítás a 4. pont szerinti összeget el nem éri.

Bérlo a bérleti díjon felül köteles a fogyasztásmérők alapján mért rezsi költséget és egyéb, az ingatlanhoz kapcsolódó kiadásokat is megfizetni.

Felek megállapodnak, hogy a Bérlo a bérleti díj fizetési késedelme esetén a jegybanki alapkamat kétszeresének megfelelő kamatot köteles a bérleti díjon felül megfizetni.

7. Felek megállapodnak, hogy a Bérlo a szerződés aláírásával egyidejűleg lép a bérlemény birtokába. Felek a birtokbaadásról külön jegyzőkönyvet készítenek.

A Bérlo kijelenti, hogy a bérlemény rendeltetésszerű használatra alkalmas és megfelelő. Bérbeadó a 4. pont figyelembevételével szavatol azért, hogy a bérlemény a bérleti jogviszony teljes időtartama alatt szerződés szerinti használatra alkalmas legyen és megfeleljen a bérleti szerződés aláírásának.

8. Bérlo a saját tulajdonát képező bérleményben lévő berendezési tárgyak és eszközök vagyonbiztosításáról, valamint az épület tűzvédelméhez szükséges felszerelésről, továbbá a vagyonvédelemről maga köteles gondoskodni. A bérleményben keletkezett, nem a Bérlo tevékenységével összefüggő károkozás helyreállítása a Bérbeadót terheli.

9. A Bérlo köteles a bérlemény rendeltetésszerű használatával együtt járó karbantartási, javítási munkákat saját költségén elvégezni.

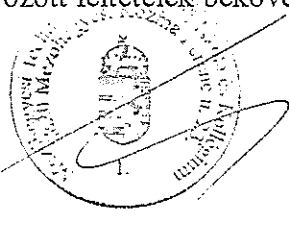
10. Bérbeadó a bérlemény rendeltetésszerű használatát a Bérlo szükségtelen zavarása nélkül ellenőrizheti. Bérlo az arra alkalmas időben és a Bérbeadó általi előzetes egyeztetés szerint köteles a bérleménybe való bejutást biztosítani és az ellenőrzést tűrni.

11. Bérlo tudomásul veszi, hogy a Bérbeadót törvényes zálogjog illeti a bérleti díj és költségek erejéig a Bérbeadónak a bérleményben lévő vagyontárgyaira. Ebből adódóan a bérleti jogviszony megszűnése esetén a bérleti díj és költségei követelésének kiegyenlítéséig a Bérbeadó megakadályozhatja a bérleményben lévő vagyontárgyak elszállítását.

12. A bérleti jogviszony megszűnése és megszüntetése rendes felmondással:

- A bérleti jogviszony megszűnik a határozott idő elteltével.
- Szerződő felek a bérleti jogviszonyt közös megegyezéssel bármikor megszüntethetik.
- Megszűnik tovább a bérleti jogviszony a Ptk-ban és a Lakástörvényben meghatározott feltételek bekövetkeztével, a jogosult fél felmondása alapján.

Bérlo



Bérbeadó

13. Bérleti jogviszony megszüntetése súlyos szerződésszegés esetén:

- Bármelyik fél a másik fél súlyos szerződésszegése alapján a szerződést azonnali hatályú felmondással megszüntetheti.
- Bérbeadó különösen, de nem kizárólagosan abban az esetben élhet az azonnali hatályú felmondás jogával, amennyiben a Bérlőnek a bérleti díj fizetésében legalább 3 hónapi bérleti díj hátraléka keletkezik és azt írásbeli felszólításra az abban meghatározott határidőre sem fizeti meg. A Bérlő abban az esetben élhet az azonnali hatályú felmondással, ha a Bérbeadó nem biztosítja a rendeltetésszerű használatot.

14. A bérleti jogviszony megszűnése esetén a Bérlő köteles a bérleményt és a Bérbeadó tulajdonát képező eszközöket és berendezési tárgyakat az átvételkor állapotban a Bérbeadó részére visszaadni. A Bérlő jogosult a bérleményben a saját költségén felszerelt, vagy átalakított dolgot állagsérelem nélkül lebontani és elszállítani.

15. Bérlő kijelenti, hogy jogi személy, képviselője jogosult a szerződés megkötésére szerződéskötési képessége egyébként sem korlátozott. Bérbeadó kijelenti, hogy helyi önkormányzat, képviselője a Mezőhegyes Városi Önkormányzat Polgármestere, aki a jelen szerződés 2./ pontjában meghatározott Kt. határozat alapján felhatalmazással rendelkezik a szerződés aláírására, szerződéskötési képessége egyébként sem korlátozott.

16. Szerződő felek rögzítik, hogy a Bérbeadó az általános adatvédelmi rendelet szerint adatkezelő. A jelen bérleti szerződés megkötése és teljesítése érdekében a felek nevének és elérhetőségének, mint személyes adatnak a kezelésére kerül sor. Az adatkezelés célja a szerződés előkészítése, megkötése, a szerződés teljesítése során keletkező dokumentumok elkészítése, kapcsolattartás. Az adatkezelés jogalapja, a feleknek e szerződés teljesítéséhez fűződő jogos érdeke, az adatkezelés módja, a személyes adatok rögzítése, tárolása, felhasználása, törlése.

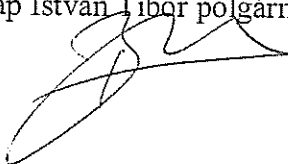
17. Felek megállapodnak, hogy esetleges jogvitáikat békés úton rendezik, megállapodás hiányában a hatáskör függvényében kikötik a Battonyai Járásbíróság, vagy a Gyulai Törvényszék kizárólagos illetékességét.

18. A jelen bérleti szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. tv. (Ptk) és a lakások és helységek bérletére, valamint az elidegenítésükre vonatkozó egyes szabályokról szóló 1993. évi LXXVIII. tv. (Ltv.) rendelkezéseit kell alkalmazni.

Felek a jelen bérleti szerződést elolvasás és együttes értelmezés után, mint akaratukkal mindenben egyezőt írták alá.

Mezőhegyes, 2021. augusztus 12.

Mezőhegyes Városi Önkormányzat
Képviseli: Pap István Tibor polgármester
Bérbeadó



Mezőhegyesi Technikum
Szakképző Iskola és Kollégium
Képviseli: Tarkó Gábor igazgató
Bérlő

